



A Román Népköztársaság Minisztertanácsának és a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének

HATÁROZATA

a burgonya, zöldség- és főzelékfélék termesztésének kiterjesztéséről és megjavításáról, a városokban és ipari központokban lakó munkások és tisztviselők egyéni parcelláin

A Román Népköztársaság Minisztertanácsa és a Román Munkáspárt Központi Vezetősége elemelte, hogyan hajtották végre a Minisztertanácsnak és a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének azt a határozatát, amely elrendelte burgonya és zöldségfélék termesztésére szolgáló egyéni parcellák átadását a munkások és tisztviselők számára és a következőket állapította meg:

A városokban és ipari központokban dolgozó munkások és tisztviselők, akik jól megművelték a használatukra átadott veteményesnek való telket, annyi zöldség- és főzelékfélék termesztettek, hogy nagyrészt, sőt egyesek teljes egészében saját termésükből fedezhették ebbeli szükségleteiket.

A bukaresti Filimon Sirbu vállalat egyes munkásai, akik egyenként 200 négyzetméternyi területet kaptak, a vállalat adminisztratív vezetésének és az üzemi bizottságnak gyakorlati segítségével feltöltötték, öntözték és megtrágyázták a nekik átadott leromlott területeket, s annyi zöldség- és főzelékfélék termesztettek rajtuk, hogy érezhetően megjavították családjuk ellátását.

A szatmári (Nagybánya tartomány) vasúti munkások és tisztviselők 64, egyenként 200 négyzetméternyi területen átlag 200 kiló burgonyát, 50 kiló káposztát és más zöldségfélék termesztettek. Mihai Nicolae, a bukaresti 23 August gyár munkása, 300 négyzetméteres területen több mint 800 kiló zöldséget termesztett, ebből 200 kiló paradicsomot, 120 kiló nyári káposztát, 200 kiló őszi káposztát és más egyebet, amivel biztosította családja jó ellátását.

Számos hasonló példa sorolható fel, s ezeknek mindegyike meggyőzően bizonyítja, hogy azok a munkások és tisztviselők, akik helyesen művelik használatukra kapott földparcellájukat, jól elláthatják magukat élelemmel és ugyanakkor jelentős összegeket takaríthatnak meg családi költségvetésükből. Meggyőzőek ezek a példák arra is, hogy egyéni földparcellák átadása munkásoknak és tisztviselőknek burgonya és főzelékfélék termesztése céljából, valamint a saját telkekkel bíró munkások és tisztviselők támogatása abból a célból, hogy ilyen növényekkel termesszenek, semmi esetre sem tekinthető alkalmi kampánynak, hanem az állami szervek, a párt- és szakszervezeti szervek állandó feladatuknak kell, hogy tekintsék az ilyen telkek kiutalását.

A munkások és tisztviselők által megművelendő földparcellák átadásában eddig elért eredmények még korántsem felelnek meg a fennálló lehetőségeknek és a városok és ipari központok munkásai és tisztviselői részéről megnyilvánuló érdeklődésnek ama kedvezmények és előnyök iránt, amelyekben az ilyen egyéni parcellák használati részesülnek.

Azok a néptanácsi végrehajtó bizottságok, amelyeknek feladatai közé tartozik a városok és ipari központok ellátása, nem értékelték meg, milyen fontos az ilyen egyéni parcellák kiutalása a dolgozók ellátásának megjavítása szempontjából. Ahelyett, hogy rendszeres akciókat folytattak volna a városok és ipari központok környekén s az azokon belül lévő telkek felkutatására, ahelyett, hogy minél több ilyen földparcellát osztottak volna ki és széles körben népszerűsítették volna a munkások és tisztviselők burgonya és főzelékfélék termesztésében elért eredményeit, a néptanácsok végrehajtó bizottságai — egyes kivételek nem tekintve — sorsukra hagyták a dolgokat.

A rendelkezésre álló telkeknek sok városban és ipari központban nem adták át a munkásoknak és tisztviselőknek és így csaknem 35.000 hektár földterület maradt paragon: e terület megművelésével növelni lehetett volna a dolgozók ellátására szolgáló zöldségfélék mennyiségét.

A földművelésügyi és erdőgazdálkodási minisztérium nem támogatta megfelelő módon azokat a munkásokat és tisztviselőket, akik egyéni földparcellákat kaptak. Emiatt egyes ilyen földparcellák kihasználatlanul maradtak, vagy egyéb célokra használták fel azokat. Galati tartományban egyes helyeken a burgonya és zöldségfélék termesztésére szánt földparcellákat más veteményekkel ültették be, másutt

pedig a munkások és tisztviselők termése alatti maradt a reális lehetőségeknek.

A vállalatok és intézmények adminisztratív vezetői nem gondoskodtak arról, hogy a munkások és tisztviselők saját használatukra földparcellákat kapjanak és nem támogatták őket e területek megművelésében.

A költségek megtérítése ellenében számos iparvállalat elláthatna volna és el is kellett volna, hogy lássa a burgonya- és zöldségtermesztő munkásokat kisebb munkeszközökkel, amelyeket maga a vállalat is elkészíthetett volna hulladékból, s a vállalatnak segítenie kellett volna az alkalmazottakat a vetőmag beszerzésében is.

A szakszervezeti szervek nem tették meg a szükséges szervezési intézkedéseket abban az irányban, hogy serkenték a munkások és tisztviselők érdeklődését a burgonya- és zöldségfélék termesztése iránt, nem törődtek azzal, hogyan művelik meg a kapott földet és hogy megkapják-e a kellő segítséget, nem népszerűsítették a jó eredményeket, hogy ezzel is ösztönözzék a városi és ipari központok munkásait és tisztviselőit.

Számos tartományi, rajoni, városi pártbizottság és az alapszervezetek nem fordí-

tottak kellő gondot arra, hogy a munkásoknak és tisztviselőknek földparcellákat juttassanak, ellássák őket a megfelelő agrotechnikai útmutatással és hogy bő termést takaríthassanak be ezeken a területeken. Nem értékelték meg, hogy abban a harcban, amelyet pártunk és kormányunk a dolgozók életszínvonalának szüntelen emeléséért folytat, ez jelentős politikai és gazdasági feladat és hogy állandóan foglalkozniuk kell e feladat teljesítésével. A pártszervek és pártszervezetek nem adtak megfelelő útmutatásokat a szakszervezeti szerveknek és a néptanácsok végrehajtó bizottságainak, nem támogatták kellőképpen az egyéni földparcellák kiosztására irányuló akciójukban és abban, hogy a munkásokat és tisztviselőket a nekik juttatott telkek jó megművelésére serkenték.

A fentemlített hiányosságok kiküszöbölésére és annak érdekében, hogy a munkások és tisztviselők kezdeményezésükben és hozzáértésükben ösztönzést és segítséget kapjanak az ellátásuk megjavítása céljából nekik ingyenesen juttatott földparcellák teljes mértékű kihasználására, a Román Népköztársaság Minisztertanácsa és a Román Munkáspárt Központi Vezetősége

ELHATÁROZZA:

1. — Mindazok a vállalatok és intézmények, állami és szövetkezeti gazdasági szervezetek, amelyeknek Bukarest város, a tartományi és rajoni alárendeltségű városok az ipari központok közelében vagy azoknak a területek megművelésén, üres telkeik vannak, adják át e telkeket azoknak a munkásoknak és tisztviselőknek, akiknek nincs ilyen területük, hogy burgonyát, hagymát, paradicsomot, babot és más zöldségféléket termesszenek rajtuk, családjuk számára.

Az ilyen területekkel nem rendelkező, vagy kevés ilyen területtel rendelkező vállalatok, intézmények és gazdasági szervezetek vezetői kériék a néptanácsok végrehajtó bizottságait, hogy jelöljenek ki számukra az illető városok közelében üres, megművelhető területeket.

2. — A néptanácsi végrehajtó bizottságok mezőgazdasági osztályai 1954. március elsejéig írják össze a városok és ipari központok közelében elterülő megművelhető területeket, valamint a városok és ipari központok területén lévő üres telkeket.

A néptanácsok végrehajtó bizottságai a szakszervezetekkel együttműködve, osszák ki ezeket a területeket a vállalatok, intézmények, állami és szövetkezeti gazdasági szervezetek között, ezek pedig adják át használatra a munkásoknak és tisztviselőknek burgonya, hagyma, paradicsom és más zöldségfélék termesztése céljából.

Ugyanerre a célra kiosztandók az állami gazdaságok elszórt területei is a városok és ipari központok közelében, de csak abban az esetben, ha ez nem hátráltatja a gazdaság termelési tervének teljesítését.

3. — Erre az évre az 1. és 2. szakaszban megjelölt területeket legkésőbb 1954. március 15-ig ki kell osztani.

Ezeket a területeket több évi használatra kell átadni a munkásoknak és tisztviselőknek.

A 2-3 tagú családoknak mintegy 100 négyzetméternyi, az ennél nagyobb családoknak mintegy 300 négyzetméterig terjedő területet kell juttatni.

A munkásoknak és tisztviselőknek használatra átadott területek adoméneseik és mentesülnek az állami beszozállatási kötelezettség alól is.

A területek észszerű kihasználása végett ajánlatos, hogy a munkások és tisztviselők ezeken burgonyát, hagymát, fokhagymát, paradicsomot, kékparadicsomot ültessenek és ezek közé babot, salátát, retek, petrezselymet, kaporot és más zöldségféléket vessenek.

Ahol természetes adottságok kínálkoznak az öntözésre (közeli folyóvíz, mocsár, vagy tó) a szakszervezetek mozgósítsák a munkásokat, tisztviselőket és családtagjaikat a területek öntözhetővé tételére, a vállalatok és intézmények vezetői pedig támogatásuk ezekben a munkákban és elvégzését.

Ahol nincsenek természetes öntözési lehetőségek, de van víz az alkajában, megpe-

dig nem túl mélyen, ott saját erőforrásokkal kutaknak kell ásni.

4. — Azok a munkások és tisztviselők, akik ilyen területeket kapnak használatra, beszerezhetik a szükséges vetőburgonyát és zöldségmagvakat a piacon, vagy az állami és szövetkezeti szervezetekben.

5. — Azoknak a munkásoknak és tisztviselőknek a kérésére, akik egyéni parcellát kaptak saját használatukra, a vállalatok, intézmények és gazdasági szervezetek vezetői kötelesek a költségek megtérítése ellenében, beszerezni a kertészethez szükséges kiegészítőket.

A fém- vagy fahulladékkal rendelkező vállalatok készítsenek a hulladékból — munkaidőn kívül — kerti szerszámokat és adják át őket a munkásoknak és tisztviselőknek a költségek megtérítése ellenében, vagy kölcsönként.

A helyi ipari vállalatok és kisipari termelőszövetkezetek gyártanak a helyi források felhasználásával burgonya és zöldségfélék termesztéséhez szükséges eszközöket, s adják el ezeket az eszközöket a munkásoknak és tisztviselőknek.

6. — Azok a munkások és tisztviselők, akik a városból 3 kilométernél nagyobb távolságra kapnak egyéni parcellát, 50 százalékos kedvezményben részesülnek a város és a közeli falvak között közlekedő vasútkon és autóbuszokon.

A vasútiügyi minisztérium és a közlekedési minisztérium a helyi ipari minisztériummal a jelen határozat megjelenésétől számított 5

GH. GHEORGHIU-DEJ,
a Minisztertanács elnöke

MOGYOROS SÁNDOR,
az RMP KV titkára

A vetési kampány előkészítésében élenjáró IMSz brigád

A nagyecsanádi „Stefan Plavai” kollektív gazdaság tagjai fokozott ütemben készülnek a tavaszi vetési kampányra. A kollektív gazdaság tagjai gépek és traktorállományuk segítségével, már az ősszel felszántották a földterületeik legnagyobb részét. Az őszi mezőgazdasági munkálatok befejezése után a néptanács rajoni mezőgazdasági osztályának segítségével agrotechnikai szaktanfolyamot szerveztek a kollektív gazdaságban. Daniia Ioan mérnök vezetésével a szaktanfolyam keretében 65 kollektív gazdaság tagja el a fejlett mezőgazdasági módszereket és különösen a tavaszi vetési kampánnyal kapcsolatos tudományos ismereteket.

A kollektív gazdaság tagjai a tél folyamán 4800 szekér trágyát hordtak ki a földekre s már 50 hektár földet megtrágyáztak. Ebben a munkában a kollektív gazdaság IMSz-brigádja tűnt ki. Ennek a brigád-nak tagjai 532 szekér trágyát hordtak ki, tehát többet az előíránynál. A brigád tagjai közül különösen kiemeltek: Wolf Antal, Vlascioi Andrei, Serban Viorel, Simtea-

napon belül köteles intézkedni az említett kedvezmény igénybevétele módjairól.

7. — A melékgazdasággal rendelkező vállalatok, vagy intézmények kötelesek a szántást a munkások és tisztviselők nagyobb tagban csoportosított parcelláin akár gépi, akár igaerővel elvégezni.

A melékgazdaságok termesszenek palántákat az illető vállalat egyéni parcelláinak megművelői számára is.

A városok és ipari központok közelében lévő állami gazdaságok, a munkások és tisztviselők kérésére, ugyancsak kötelesek őket palántákkal és tápcserépekkel támogatni.

8. — Ajánlatos, hogy a városok és ipari központok munkásai, tisztviselői és más dolgozói, akiknek háztáji üres területeik, kertjük, udvaruk van, termesszenek minél több burgonyát, fokhagymát, hagymát, paradicsomot és más zöldségféléket háztartásuk szükségleteire.

9. — A földművelésügyi és erdészeti minisztérium és a néptanácsok végrehajtó bizottságai mozgósítsák a zöldségtermesztésben szakképzett mérnököket és technikusokat, hogy adjanak kellő irányítást a munkásoknak és tisztviselőknek, hogyan kötelesek burgonya- és zöldségkerteket és hogyan gondozzák őket.

Ebből a célból a földművelésügyi és erdészeti minisztérium szak-brosúrákat fog kiadni, amelyek felölelik e parcellák felhasználási módszereit, továbbá a burgonya- és a zöldségtermesztésre vonatkozó agrotechnikai útmutatásokat.

10. — A Szakszervezetek Központi Tanácsának ajánljuk, irányítsa és ellenőrizze az üzemek és az intézmények szakszervezeti szerveit abból a szempontból, hogy megfelelően mozgósítsák-e a munkásokat, tisztviselőket és családjaikat a burgonya- és zöldségkertek megszervezésének akciójában, a kertek helyes gondozásában és az agrotechnikai minimumok lelkiismeretes alkalmazásával elért eredményeik népszerűsítésében.

A tanítók és tanítónők hasznosan közreműködhetnek abban, hogy munkások és tisztviselők iskolás gyermekei megfelelő előkészítést és irányítást kapjanak a szükséges kerti munkákban való részvételre.

A központi, tartományi és a helyi sajtó, a rádió, a helyi rádióállomások és a filmszínházak népszerűsítsék a munkások és tisztviselők használatára átadott telkeken való burgonya- és zöldségtermesztést.

Az IMSz Központi Bizottsága mozgósítsa az ifjúsági szervezeteket arra, hogy az ifjúság is vegyen részt a munkásoknak és a tisztviselőknek juttatott telkek megművelésében.

A tartományi és rajoni pártbizottságok, az üzemek és intézmények alapszervezeteinek kötelességük széleskörű támogatást kifejezni a munkások és tisztviselők között, kötelességük megmagyarázni nekik a határozat politikai és gazdasági jelentőségét.

MOGYOROS SÁNDOR,
az RMP KV titkára

Jambor József,
levelező

Fokozottabb kurturmunkát Zimándujfalun

Zimándujfalu ifjúsága a hosszú téli esztéken szívesen tanultatott volna egy-egy szindarabot, egy-két táncot. A kultúrthozon régi vezetőségének „jóvoltából” azonban a község ifjainak nem volt alkalmuk erre, minden jószándékuk ellenére. A „Petőfi” kultúrthozonban a téli hónapokban semmi néven nevezendő kulturtevékenység nem volt. A közelmúltban, — alig egy hónapja, — a község dolgozó parasztjai új kultúrthozon-igazgatót választottak: Kovács Zoltán elvtársat.

Kovács elvtárs lendületes, munkára kész ifjú, aki szívesen viseli a kultúrthozon ügyét. Nem csoda, hiszen már gyermekkorától kezdve tevékeny tagja volt a kultúrthozonnak. Nem hátrált meg a nehézségek elől, — pedig azok bőven akadnak a nagyon elhanyagolt, eddig magára hagyott kultúrthozonban, — hanem újult erővel, fiatalos hévvel, csillogó szemekkel látott munkához. Sok akadályt kell leküzdenie: a kultúrthozon eddig munkájának nélkül „müködött”. Kovács elvtárs első feladata az volt, hogy Lakatos Mária elvtársnő, a néptanács titkára és Gabnai Erzsébet iskolaigazgató támogatásával munkatervet készíten.

Az országos kulturverseny keretében a zimándujfalui kultúrthozon március 21-én áll ki versenyre Andrei Saguna falu kultúrthozonának műkedvelő csoportjával. Erre az alkalomra Gabnai elvtársnő, a kultúr-csoport tagjaival Kisfaludy: „A fősvény” című rövid vígjátékát készítt elő.

Kovács elvtárs szoros kapcsolatot tart fenn a néptanáccsal, Lakatos Mária néptanács titkár minden segítséget megad, hogy a kulturmunka zavartalanul folyjék.

A kultúrthozon fahányban szenvedett, s ez nagyban akadályozta az ott müködő olvasókör tevékenységét. A néptanács engedélyt adott arra, hogy a községben két fát kivágjanak. A község ifjúsága, Kovács elvtársal az élen, önfeláldozóan, a legnagyobb hidegben vágta ki a fát, összevágta és a kultúrthozon rendelkezésére bocsátotta. Ezenkívül a néptanács új függőnnyel szerelte fel a kultúrthozon színpadát, szükség esetén megfelelő lámpákkal és petróleummal látja el. Az IMSZ tagok a kultúrthozon minden hívására megjelennek és önfeláldozó munkájukkal segítik a kultúrthozon vezetését. Az ifjúság tetteikészességét bizonyítja, hogy noha a régi vezetőség nem foglalkozott az ifjúság bevonásával a kultúrthozon munkájába, az ifjak önjelölkölk, Gabnai elvtársnő támogatásával, rövid műsoros előadást tartottak szilveszterkor.

Az ifjúság nevelése érdekében az IMSZ a kultúrthozon keretében olvasókört létesített, amelyet Christ Zsuzsa tanítónő vezet. Az olvasókörön Fagyjev „Ifjú gárda” című regényéből olvasnak és tárgyalnak meg részleteket. Jelenleg az ifjak különböző brosurákat tanulmányoznak pártunk multbeli harcáról a kizsákmányolás ellen és nagyjelentőségű határozatairól. Ugyancsak a célból kollektív rádióhallgatást szerveztek, ahol tudományos, politikai, mezőgazdasági tárgyú előadásokat hallgatnak. Ugy az olvasókörön, mint a kollektív rádióhallgatáson a község ifjúsága nagy számban jelenik meg és élénk érdeklődést tanúsít ezek iránt.

Nem mondhatjuk azonban a könyvtárról, hogy jól müködik. Az előző két könyvtárosnő hanyagul kezelte a könyvtárat. Légsúlyosabb hibájuk, hogy 258 könyv hiányzik a könyvtárból, ebből 134 könyv az olvasóknál van, akik eddig még nem szolgáltatták vissza a náluk lévő könyveket, a többi pedig „eltűnt”. Méhész András, az új könyvtáros igyekszik a könyvtárat átszervezni, azonban még mindig nem nyitotta meg.

Hiányossága a kultúrthozonnak az is, hogy még a jelen pillanatig sem müködik az agrotechnikai kör, amely pedig nagymértékben hozzásegítené a dolgozó parasztot ahhoz, hogy nagyobb termésért érjen el. Ennek oka abban keresendő, hogy az agrotechnikai kör megalakulását „kibőlték” a községben s így hozták azt a dolgozó parasztok tudomására. Ez a módszer a lehető leghelytelenebb. Ezzel a „módszerrel” nem is csoda, ha egyetlen dolgozó parasztot sem sikerült beszervezni az agrotechnikai körbe. Ha a kultúrthozon vezetősége ehelyett az ifjak bevonásával az egyéni felvilágosítást választotta volna, helyesebben járt volna el, munkája sokkal eredményesebb lett volna.

A tavaszi kampányt jobban kell támogatnia a zimándujfalui kultúrthozonnak. Népszerűsíteni kell az előrehaladt szovjet agrotechnikai módszereket, meg kell győznie a dolgozó parasztokat, hogy csakis az remélhet bőséges termést, aki idejében felkészül a tavaszi vetésre, tisztított, csávázott vetőmagot használ. Kovács Zoltán elvtárs ezen a téren még igen keveset tett. Nem elég csupán az, hogy a műkedvelő csoportnak munkáját megajavította és élénkebbé tette. Elsődleges feladatának kell tekintenie, hogy a kultúrthozon is hozzájáruljon a vetési csata sikeres előkészítéséhez.

Kovács elvtárs szoros kapcsolatot tart fenn a községi néptanáccsal, — ami nagyon helyes — azonban a községi pártalapszervezettől, annak titkártól, Vozar László elvtársától nem kért támogatást. A kultúrthozon csakis, úgy tudja helyesen, pártunk politikájának megfelelően vezetni, ha a pártalapszervezet irányításával, támogatásával dolgozik. Tehát a legsürgősebben kapcsolatot kell teremtenie Vozar elvtársal, az alapszervezet titkárával.

Kovács elvtársnak nem szabad figyelmen kívül hagynia azt sem, hogy a kultúrthozon könyvtára hosszú idő óta zárva van.

A könyvtárat a legsürgősebben meg kell nyitni. Méhész András elvtárs a könyvek népszerűsítése érdekében rendezzen a könyvek fedőlappjaiból állandó könyvkirakatot, tartson havonta könyvfelolgozást. Helyesen megválasztott példakal figyelmeztesse a dolgozó parasztokat arra, hogy a könyv köztulajdon, meg kell becsülni és ha nem hozzák vissza a kikölcsönzött könyvet, maguknak és a közösségnek okoznak kárt.

A pártvezette helyes úton haladva, a pártalapszervezettől és a néptanáccsal fenntartott szoros kapcsolattal újat javíthatja meg csak tevékenységét a zimándujfalui kultúrthozon és járulhat hozzá ahhoz, hogy ebben a községben is a kultúra a dolgozó parasztság, az egész dolgozó nép érdekeit szolgálja.

Kukula Olga

SPORT

Döntetlenül végződött a második minősítő mérkőzés

Spartak Finante-Banci—Metalul Aranyosgyeres 1:1 (1:0).

Hétfőn délután a Locomotiva pályán játszottak le a második minősítő mérkőzést, miután vasárnap a TSB sportiskolájának növendékei, valamint a Spartak Finante-Banci és a Progresul ICO játékosai önkéntes munkával segítettek a pálya rendbehozatalánál. A pályát sikerült használható állapotba hozni és a mérkőzésen megjelent több mint 3000 néző érdekes, változatos, kemény küzdelemnek lehetett tanúja. Az első félidőben a bukaresti csapat támadott többet, de szünet után az aranyosgyeresiek harcoltak ki főlényt. A két csapat a következő összeállításban állt ki:

SPARTAK FINANTE-BANCI: Horváth—Gica Andrei, Soare—Tanase, Paraschiv, Ciocea—Petu, Iordache, Ursu, Smarandescu, Kolosi. METALUL: Rütler—Lazar, Felecan—Ban, Mari, Rujici—Muresan, Kopil II, Pálfi, Szász, Buruian (Cacoveanu a 66. perctől).

Az első félidőben a bukarestiek kapnak hamarabb lábra és szögletet is érnek el, de ez eredménytelen. Lassan kiegyenlítette válik a játék, bár a fővárosi csapat támadásai, amelyeknek legtöbbször Iordache indítja el, veszélyesebbek. A 21. percben Kolosi fut el, Lazar kíséri és a szélső 14 méterrel lépésen lő, a csuszós labda Rütler kezébe kerül a hálóba (1:0). Az aranyosgyeresiek két, a bukarestiek egy szögletet hagynak kiaknázatlanul. Helycsere után már a

4. perc meghozza a kiegyenlítő gólt: Tanase vét szögletet: Muresan beadása után kavarodás támad, Szász kikaparja a labdát a kapus kezéből és Ban az ellenkező sarokba küldi az egyenlítő gólt (1:1). Ezután az aranyosgyeresiek támadnak többet, de csatáruk sok helyzetet hagynak kiaknázatlanul. A Spartak kevés helyzete sem hoz újabb eredményt és az eredmény nem változik. Szögletarány 10:3 (4:2) a Metalul javára.

A bukaresti csapatban a védelem jól müködött, főleg Horváth kapus és Gica Andrei, valamint Paraschiv. A fedezetek közül Tanase, a csatársorból pedig Iordache és Smarandescu tündek ki. A Metalulban is a védelem volt a legjobb Felecan és Mari-val az élen. Ban és Rujici egyformán sokat dolgoztak, a csatársorban pedig csak Szász játszott átlagon felül. M. Segal jól vezette a nehéz, iramos mérkőzést Szegő és Keppich halálbírók segítségével.

A két mérkőzés után a minősítő mérkőzések állása a következő:

Progresul ICO	1	1	—	1	0	2
Spartak F. B.	1	—	1	—	1	1
Metalul Aranyosgyeres	2	—	1	1	1	2

A további mérkőzések műsora:

Március 4, csütörtök: ICO—Spartak Finante-Banci; március 7, vasárnap: Metalul—ICO; március 10, szerda: Metalul—Spartak Finante-Banci; március 14, vasárnap: ICO—Spartak Finante-Banci.

Néhány sorban

BUKARESTBEN nagy érdeklődés mellett tartották az RNK—Német Demokratikus Köztársaság nemzetek közötti súlyemelő versenyt, amelyet a román versenyzők 4:3 arányban nyertek meg. A verseny keretében Ilie Enciu 335 kilóval új országos csúcseredményt állított fel.

BARATSAGOS röplabda mérkőzést játszott a fővárosban a bukaresti Dinamo és a Hadsereg Központi Háza. A mérkőzést a Dinamo nyerte 3:2 arányban.

MEGKEZDÖDÖTT az országos férfi kosárlabda bajnokság. A bukaresti Locomotiva PTT 76:41 arányban győzött a Stiinta ellen, míg a temesvári Stiinta 71:59 arányban legyőzte a bukaresti Spartakot.

STOCKHOLMBAN folytatódott a jégkorong-világ bajnokság küzdelmei. Az eredmények: Szovjetunió—Norvégia 7:0, Csehszlovákia—Nyugat-Németország 9:4, Kanada—Svájc 8:1.

NEHANY barátságos labdarúgó mérkőzést játszottak az ország különböző városaiban, így Nagybányán és Kolozsváron. Az eredmények: Hadsereg Központi Háza—Metalul Nagybánya 3:1 (2:0), Stiinta Kolozsvár—Santhierul Constanta 7:0 (3:0), Fl. Rosie „Herbák János”—Voința Kolozsvár 6:0 (1:0).

Mozik műsora

„DOZSA GYÖRGY” mozi: Március 2-án: Szadko. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.
„NICOLAE BALCESCU” mozi: Március 2-án: Fehér agyar. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.
„HERBAK JÁNOS” mozi: Március 3-ig: A bátrak porondja. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.
„I. L. CARAGIALE” mozi: Március 7-ig: Erkel. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.
„UJ IDOK” mozi: Március 2-án: Akbár tigris. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.
„SOLIDARITEA” mozi (Gáj): Március 2-án: A váratlan vendég. Előadások:

hétfőnap: este 7 órákor, vasárnap: 3, 5 és 7 órákor.
„MAXIM GORKIJ” mozi (Mikela): Március 3-ig: A dicsőség útja. Előadások: hétfőnap: este 7 órákor, vasárnap: 2, 4, 6 és 8 órákor.

—O—
AZ ARADI ALLAMI SZÍNHÁZ MÜSORA: Szerdán, március 3-án és csütörtökön, március 4-én bemutató: Ultima ora.

BABSZÍNHÁZ: Minden vasárnap délután 4 órákor magyarnyelvű előadás: Jancsi és Juliska (Hánsel és Gretel.)

A burgonyatermés növeléséért

A burgonyatermés növelése országunkban központi kérdéssé vált, amelyre a párt, a kormány, valamint az összes tudományos és termelő szervek egyaránt foglalkoznak. A burgonyát nagymértékben használják fel a lakosság élelmiszerellátására és az élelmiszeriparban a buza után a legfontosabb mezőgazdasági termék.

Országunkban számos jó burgonyatermő vidék található. Ezek közé tartozik Szatmártomány, a Magyar Autonóm Tartomány, Szatmár, Szeben és Moldova északi része. Ezekben a vidékeken azonban nem tudnak annyi burgonyát termeszteni, hogy kielégítsék a lakosság állandóan növekvő élelmiszer szükségleteit és az élelmiszeripar nyersanyag szükségleteit. Ezért szükséges, hogy az ország más vidékein is átterjedjen a burgonya termesztése és így kezezzenek a termésnövekedést. A burgonyának hidegebb és nedves éghajlata van szükségére. Ilyen éghajlat tartományunkban csak a hegyvidék, ahol bőséges a csapadék. Aradtartomány legnagyobb részén sikertelen. Éghajlata száraz, július, augusztus hónapokban rendkívül nagy meleggel, amelyek szárazság idején a burgonya számára elviselhetetlenül felmelegítik a földet. Tartományunk területén tehát az ilyen hőmérséklet következtében a legtöbb esetben a burgonya visszafejlődik és elveszti táplálékosságát. Aradtartományt országos viszonylatban közepes burgonyatermesztő vidékeknek ismerik.

Az 1954. évben komoly feladat hárul a mezőgazdaságban dolgozó technikusokra és mérnökökre, valamint a termelőkre, hogy fokozott mértékben növeljék a burgonya terméshozamát. Országunkban a kapitalista rendszer éveiben a burgonyatermés helyzete hasonló volt a miénkéhez. A néphez hiányos tudósok csak 1917 után, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme után találták meg a burgonya kérdés megoldásának nyitját. Több mint 20 évvel ezelőtt, 1933-ban, T. D. Liszenko akadémikus felismerte a burgonya elkorcsosodásának okait és ennek kiküszöbölési lehetőségeit a burgonya nyári ültetésével. Ezt a módszert 1953-ban tartományunkban is alkalmazták jó eredménnyel. Az agronómiai kutatóintézet kutatásai nyomán és az elért gyakorlati eredmények következményeképpen, a földművelésügyi minisztérium ez év január 8—9-én megtartott ülésén feladatul jelölte ki, hogy ebben az évben a sík vidékek mezőgazdasági szocialista egységei kizárólag korán érő jarovizált burgonyát és nyári ültetésű burgonyát termesszenek. Aradtartományban elsősorban a mezőgazdasági technikusoké a feladat, hogy a kollektív gazdaságokat, a mezőgazdasági társulásokat és az egyéni leg gazdálkodó dolgozó parasztságot a burgonyatermés új módszereinek alkalmazásában segítsék.

A burgonya korai, tavaszi és nyári termesztésére a fejlett technika új módszere-

ket ajánl. Ezek a jarovizálás és a burgonya előcsiráztatása, amely lehetőséget biztosít ahhoz, hogy a síkvidéken jöminőségű, bőséges burgonyatermést érjünk el. Liszenko akadémikus módszerének alkalmazásával, azáltal, hogy a burgonyát az ültetés előtt 25—50 nappal kitesszük a világosság hatásának, sokkal korábbi termést érünk el, mint a jarovizálatlan burgonya ültetésekor.

Tartományunkban jarovizálásra és előcsiráztatásra a következő fajtákat használhatjuk: korai rózsá, viola, gülbaba, korai sárga, eapunari, friubhte.

A burgonya jarovizálása az előcsirázásos és rendkívül korai ültetvények számára, melegített helyiségben történik, míg a nyári vagy félkorai ültetvények számára sáncokban, vagy a földben. A szobában végzett jarovizálást februártól március 15—25-ig végzik. Ekkor a burgonyát kiemeik és elhelyezik a földbe. A szobában végzett jarovizálás többféleképpen történhet. Deszkából, lécből vagy vesszőkből polcokat készítenek, amelyeknek szélessége 80—100 centiméter, míg a polcok közötti távolság 60 centiméter. A polcokon a burgonyát különböző rendben helyezük el. Ha a burgonyák nagyobbak, kettesével, ha kisebbek, hármas sorjában helyezzük. A lécekből készített ládikák vastagsága 1—1,5 centiméter, hosszúságuk 60, szélességük 50, mélységük 12 centiméter. Ezekben a ládikákban is lehet végezni a jarovizálást. Ha padlón végzik a csiráztatást, a burgonyát 2—3 sorban 1—1,20 méter szalagokban helyezik el, a szalagok között pedig 60 centiméternyi távolságot hagynak.

A jarovizálásra szánt burgonyát kiválasztják és formalin oldattal keverik. A keverésre 100 literes hordót szereznek be, amelybe 60 liter vizet és egy liter 40 százalékos formalint öntenek. A burgonyát kosarakba, ládikákba vagy zsákokba rakjuk és öt percig belemertjük az oldatba, majd utána kiterítjük a polcokra, vagy a padlóra. Ezután a burgonyát csirázás céljából sötét szobában, ládikában, vagy a padlón helyezik el, ahol tíz napig marad sötétben, csukott ablakkal, 15 fokos hőmérsékleten. Ezidő alatt a burgonya egy—három centiméteres csírt fejleszt. Tíz nap után a burgonyát az ültetésig világos helyen tartjuk, a szoba hőmérsékletét naponta 15—18 fokra, míg éjjel 8—10 fokra emeljük. A helyiséget állandóan szellőztetjük. A burgonyát hetenként megforgatjuk, hogy azok, amelyek felül voltak, alulra kerüljenek és fordítva, közben el-távolítjuk a meg nem felelő gumókat. A jarovizálás 40—50 napig tart. Az ilyen módon szobában jarovizált burgonyát rendkívül korai, előcsiráztatott ültetvényekre használjuk fel.

A félkorai ültetvények számára, amelyek április 1—16 között helyeznek a földbe, a jarovizálást a szabad ég alatt sáncokban végzik. Március elseje után az épületek mentén, a napos oldalon sáncokat ásnak egy és fél méter szélességben, 30 cm. mélységben és a kiemelt földet 20 cm. magasságra felhúzzák. A sánc alját 20 cm.-nyi trágyával hintik be, erre 10 centi földet tesznek, a földre pedig 5 centi vastag szalma kerül, amire elhelyezük a gumókat olyanformán, hogy három sor gumó legyen egymáson. A burgonyát 5

A szovjetek tapasztalataiból

Egy nap a városi szovjet végrehajtóbizottságában

Irt: A. FURAZSKOV.

Ma a kopejszakai városi szovjet végrehajtóbizottságának elnöke, A. M. Jasukov nem fogad. De lehet-e nem fogadni, nem meghallgatni a látogatókat? A fogadószobában P. I. Kolyolnyikov bányász, G. I. Lebegyev, az oktatási kombinát főnökének igazgatója és még egy pár ember vár. Kérésükkel a szovjetbe jöttek, ahol segítséget, támogatást kapnak.

Jasukovnak bevitték a postát. A legelső levél egy újság szerkesztőségétől jött, s benne azt kéri, írjanak az újság részére a gazdasági, kulturális életben, valamint a városi lakóház és kulturális intézmény építésében elért eredményeikről. Vastag iratcsomó a tartományi végrehajtó bizottságtól. Közik, hogy elhatározták egy nagy gépesített kenyér- és tejtermékgyár építését Kopejszkában 1954-ben.

A dolgozószobában már gyülekeznek a széntrésztől és a városi vállalatok építészeti szervezeteinek vezetői, hogy az 1954. évre elfogadott építkezési tervek kivitelezésének részleteit megbeszéljék.

Az építők jelentik: befejezik a mérnökök és technikusok klubját a központban, valamint a bányatechnikumok tanárai számára épített 12 lakrészes házat. A Bazsov nevű viselő munkástelepen kulturpalota nyílik. Két háromemeletes ház is építenek itt.

A „30 éves Komszomol”-telepen épül egy 18 lakrészes ház élelmiszer üzlettel, egy 12 lakrészes ház könyvesbolttal és még egy 8 lakrészes ház.

Még egyre folynak a jelentések. Megtudjuk, hogy a Kirov nevű viselő gyár kulturpalotát, 8 nagy lakóházat, szakmai iskolát, étkezdét, óvodákat, bölcsődéket épít: a „Sztrómarsina” klubot s két háromemeletes házat; a vasutasok iskolát, óvodát, bölcsődét, a fémipari munkásoknál lakóházakat, üzleteket, különböző műhelyeket (szabó-, cipészműhelyeket, stb.) építenek.

Mintán minden tervet átnézték és az építők elszéledtek, a végrehajtó bizottság elnöke elhatározta, hogy meglátogat néhány vállalatot.

A városban vagyunk már. Hol itt, hol ott látni új építkezéseket.

Nézünk be a kenyérboltba — ajánlja Jasukov elvtárs.

Az üzlet szép, tiszta, tágas. De a polcokon nincs se fehér kenyér, se péksütemény.

— Miért? — kérdi A. M. Jasukov.

— Elfogyott már — feleli az elárúító. A végrehajtó bizottság elnöke azonnal telefonál az illetékeseknek, hogy több fehér kenyeret szállítsanak ebbe az üzletbe.

Meglátogattuk a nemrég megnyitott gyermekklinika. Felszerelése régi, a régi épületből hozták át. A sarokszobában hideg van.

Jöjjen el a végrehajtó bizottsághoz, megbeszéljük, hogy mire van szükségünk, segítsünk magunknak — mondja Jasukov elvtárs a klinika vezetőjének. — A fűtő pedig ellenőrizze a hőmérsékletet.

A végrehajtó bizottság valamennyi osztályán járunk az élet. M. I. Olyenisev, az elnökhelyettes már reggel óta azzal foglalkozik, hogy megszervezze a vasútvonalak megtisztítását a hótorlaszoktól. Ellenőrzi, hogy megy a fémhulladékgyűjtés és 12 órákor Azebtovoj elvtárral, a népművelési osztály vezetőjével együtt a gonpyaci rajoni szovjet ülészakára megy, ahol az iskolák negyedévi oktató-nevelő munkájának eredményeit tárgyalják majd meg.

A. I. Sunajebajának, a városi végrehajtó bizottság titkárnak szobájába egy közepkorú asszony lép be.

— Tanácsokat szeretnék kérni öntől, Alexandra Ivanovna — mondotta —, át akarok helyezni egy másik üzletbe, pedig én már nyolc éve dolgozom a jelenlegi munkahelyemen. Odaszoktam. Jobb volna, ha ott maradnék.

— De miért maradna? Magát azért helyezik át, mert tapasztalt elárúító. Más helyen is meg kell szerveznie a vevők jó kiszolgálását.

Utána Szafonov, Sungyejeva, Nazarova képviselők, Nazinov, a huskombinát munkása és még mások látogattak el a titkárhoz.

Három órák az állandó bizottságok elnökei tartanak megbeszélést. Rövidesen összehívják a rendes ülészakát, amely a városi vállalatok és intézmények dolgozóinak panaszaikat, javaslatait vizsgálja meg. Az állandó bizottságok vezetői megbeszéltek, milyen szervezeteik tevékenységét ellenőrzik, hogy be tudjanak számolni a szovjetnek a szervezeteik munkájáról.

Az osztályokban is jól megy a munka. Genasimov elvtárs, a tervbizottság elnöke összefoglalja azoknak a képviselőknek a jelentéseit, akik a helyi és szövetségi párt munkáját ellenőrzik, majd összeállítja a város iskolái felszerelésének tervét a jövő évre.

Tvunyakova tanföldgyelző, Knyazev és Sunilina képviselőkkel együtt a 20. sz. iskola munkáját ellenőrzik. Szmalanyikov elvtárs, a kultúrálisztály vezetője a jövő heti munkatervet állítja össze. Bukrejeva elvtársnő, az osztály ellenőre pedig a 43/B-bánya könyvtárának munkáját ellenőrzi.

Szalnyikov elvtársnál, a kereskedelmi osztály vezetőjénél a kereskedelmi szervezetek vezetői tartottak megbeszélést a tavaszi vásárral kapcsolatban. Ezután Szalnyikov elvtárs két zöldsegraktárba látogat el. A város főépítésznél több mint tizenkét egyszobás házat építtető szovjet ember volt. Kérték, hogy szállítsák az építőanyagot a helyszínre.

Hyen a kopejszakai városi szovjet végrehajtó bizottságának egy megszokott munkanapja. Sok fontos ügyet érintettek, gondoskodtak a dolgozók anyagi és kulturális követelményeinek, igényeinek kielégítéséről.

A helyi ipar különböző közszükségleti cikkeket szállít a helyi kereskedelmi vállalat számára

A helyi kereskedelmi vállalat (OCL) igazgatójával, Varga Károly elvtárral beszélgetést folytatunk, hogy megtudjuk: milyen mértékben veszik át a helyi ipar termékeit. Varga Károly elvtárs válasza a beszélgetés során feladott kérdésekre a következőkben közöljük.

KERDES: Milyen mértékben kötötték szerződést a helyi ipar vállalataival?

VALASZ: Vállalatunk eddig is arra törekedett és ma is arra törekszik, hogy a helyi ipar gyártmányait átvegye. Ezen a téren a múlt évben jelentős sikert értünk el. A múlt évben ugyanis a helyi ipar gyártmányából fedeztük üzleteink áruszükségletének tizenöt százalékát. Ezzel az eredményrel országos viszonylatban elsősk voltunk, rendszeres munkával széleskörű összeköttetést teremtettünk a helyi iparvállalatokkal, amelynek következtében ez az év is sikeresnek ígérkezik. Januárban a helyi ipar vonatkozásában tervünket 110 százalékkal teljesítettük és február 20-ig 8 százalékkal túlhaladtuk az év második hónapjának tervét. Több helyi ipari vállalattal egész évre szerződést kötöttünk és ezzel egy választék, mint a mennyiség szempontjából növeljük a helyi ipartól átveendő árucikkeket.

KERDES: Milyen közszükségleti cikkekre kötötték szerződést a helyi iparvállalatokkal?

VALASZ: Elsősorban férfi-, női- és gyermek konfekció árukra kötöttünk szerződést a helyi ipari vállalatokkal. Ezenkívül nagymennyiségű háztartási cikkeket is átvevünk. A „Progresz” vállalatnál különböző edényeket kapunk. Ugyancsak a „Progresz” szállít számunkra cserépkályhákat is.

KERDES: Milyen új választékú cikkeket vesznek át a helyi ipartól?

VALASZ: Új választékok például a gyepjűkendők és asztalterítők. Kapunk széjjel-szedhető fából készült gyermekjátékokat is, traktorokat, autókat és egyéb fa-gyermekjátékokat, amelyek azzal, hogy széjjel-szedhetők és újból összerakhatók, fejlesztik a

gyermekek technikai érzékét. Szállít majd számunkra a helyi ipar fűszer- és húsdarálókat, különböző kézi szerszámokat (fogót, kalapácsot, stb.) öntvényárakat, új motelli szerinti női kiegészítőket, strand- és piaci táskákat, valamint egyéb cikkeket.

KERDES: Hogyan fejlesztik tovább az üzleti hálózatot?

VALASZ: Márciusban az Eminescu utca sarkán fővárosi színvonalat elérő új üveg- és háztartási cikkeket árusító üzletünk nyílik meg. A munkálatok már előrehaladtak. Az új üzlet berendezése csupa tükör, csupa üveg. A berendezés újítása az lesz, hogy belső kirakatokban mutatjuk be a szebbnél-szebb árucikkeket. A világítás is fokozza majd az üzlet színvonalát, ugyanis rejtett világítási forrásokat helyeznek el az üzletben.

Az év folyamán ezenkívül két nagybefogadóképességű üzletet nyitunk meg, ahol majd ruházati cikkeket árusítunk. Több üzletünket pedig átalakítjuk.

KERDES: Hogyan javítják a helyi kereskedelmi vállalat dolgozóinak magatartását a vevők iránt?

VALASZ: Az alapszervezet politikai irányításával, a szakszervezet segítségével komoly nevelőmunkát végzünk a kereskedelmi dolgozók magatartásának megjavítása érdekében. A felvilágosító munka eredményeképpen több olyan dolgozó, akik ezelőtt közömbös magatartást tanúsítottak a vásárlók iránt, ma foglalkoznak a vevőkkel. Követik az élenjáró Mutnyanszki Gizella, Varga Olga, Tascu Iuliana, Hulber Maria és mások példáját. Természetesen ezen a téren még sok a tennivaló, de igyekezünk a még fennálló hiányosságokat fokozott nevelőmunkával kiküszöbölni.

KERDES: Hogyan teljesítette a helyi kereskedelmi vállalat eladási tervét?

VALASZ: Januári tervünket százharom százalékkal teljesítettük és arra törekszünk, hogy a februári tervet is teljesítsük. Erre egyébként minden reményünk megvan.

Megkezdődött a tavaszi munka Roşia Nouă községben

A mi községünkben komoly előkészületek folynak a tavaszi munkálatokra. Már kihordták a trágyát a földekre, ami itt nagy feladatot jelent, mert a termőföldek a hegyoldalon vannak. A trágyahordás munkát Gherman Iancu, Baia Lazar és Han Nicolae végzik el. Ezek az élenjáró dolgozó parasztok azt mondják: előre kell elkészíteni mindent a tavaszi munkához, akkor hóolvadás után, idővesztesség nélkül láthatnak a szántáshoz.

Az új néptanácsi képviselők is jó munkát végeznek. Jacob Maria, Cerb Andrei, Han Ioan, Faur Alex, házról-házra járva, felvilágosító munkát fejtenek ki a község lakói között. Elmagyarázzák, hogy a kvótabeadással hozzájárulnak a munkásszótály és dolgozó parasztság szövetségének

megerősítéséhez és biztosítják a városi dolgozók, a városi iskolákban tanuló falusi fiatalok kenyerét, mindennapi életmért. Felhívják a dolgozó parasztok figyelmét a szerszámok kijavításának fontosságára is.

A téli helekben még élénk a kultúrhon. Most alakult meg az első ének- és táncsoport s a rajoni és községi néptanács támogatásával napról napra élénkül a kultúra. Blăgoi Mihai elvtárs, a rajoni néptanács küldötte segített az ifjúsági kultúracsoporthoz megszervezésénél. Farcas Ruslim, az IMSz helyi szervezeteinek titkára vállalta, hogy az ifjúság élénk tevékenységet fejt ki a kultúracsoporthoz.

Orz Irén,
levelező.

Nagyszentmiklósrájonban szaktanfolyamon tanulnak a méhészek

A nagyszentmiklósrájonai néptanács mezőgazdasági osztálya az állattenyésztés fejlesztésével kapcsolatos törvény alapján az elmúlt helekben szaktanfolyamokat szervezett, amelyek keretében az állami gazdaságok és kollektív gazdaságok méhészei, valamint azok az egyéni gazdálkodó dolgozó parasztok, akik méhészettel foglalkoznak, elsajátíthatják a méhészeti tudományos módszereit.

Néhány nappal ezelőtt fejeződött be az állami és kollektív gazdaságok méhészei-

vel megtartott szakmai tanfolyam, amelyen összesen 37 méhész nyert szakképesítést. Az egyéni gazdálkodó méhészekkel szervezett szaktanfolyamon összesen 18 méhész tanult. Mindkét szaktanfolyamot a nagyszentmiklósi állami gazdaság keretében tartják, ahol lehetőség nyílik arra, hogy gyakorlati téren is megismerjék a méhészeti tudományos módszereit.

Tóth Ilona,
levelező.

foknál hidegebb napokon gyékénnyel fedik be, míg a hideg éjszakákban a gyékényre szalmatölgöt is tesznek.

A föld felszínén a jarovizálást szintén védett és napos helyen végzik. Itt a földre 15 centiméteres szalmatölgöt helyeznek el a gumók alá.

A jarovizált burgonya elhelyezése a földbe:

A burgonya ültetésére szánt területet tavasszal korán boronáljuk. Ha a földet nem trágyázzuk meg ősszel, akkor tavasszal hektáronként 8–10.000 kió érett trágyát és 5–600 kió hamut keverünk össze az ültetés előtt két nappal és kivisszük a földre. Sőt vidéken az ültetést nagyon korán kell végezni, március 10 és április eleje között, azonnal, amikor a föld hőmérséklete 10 cm. mélységben eléri az 5–6 fokot. Az ültetés történhet kapa, ásó segítségével, vagy eke után. Ha a burgonya ültetését az ekebarázda nyomában végzik, nagy figyelmet kell fordítani a barázda egyenességére és a mélységre. A barázdat 15–18 centiméter mélységben húzzák. A jarovizált burgonyát ültetés előtt vízzel megöntözik és elhelyezik a barázda gerincében körülbelül 5 centiméterrel feljebb a szántás aljánál. Az állattal vontatott ekenél minden harmadik barázdában, míg a traktorral vontatott eke után minden második barázdában ültetünk burgonyát. A burgonya mellé ajánlatos egy félkió hamuval vegyített trágyát elhelyezni, ami nagymértékben hozzájárul a termésmennyiség növeléséhez.

A burgonya nyári ültetése: Amint említettük, sőt vidéken a burgonya ültetése kisebb területen történik, mert ennek a vidéknek az éghajlati feltételei kö-

zött csak gyenge termést lehet elérni. Itt jó termést csak a korai fajták biztosítanak abban az esetben, ha a magot minden évben hegyvidékről hozzák. A síkvidéki burgonyából nyert mag nem felel meg korai burgonyavetőmagnak, mert a júliusi, augusztusi erős hőség hatására megöregszik és a tavaszi ültetvények nem kelnek ki, vagy ha kikelnek, életképtelen növényeket hoznak létre, amelyeknek gumói kicsinyek lesznek. A nyáron ültetett burgonya megmenekül a júliusi, augusztusi hőség káros hatásától és az érs idejére, igényeinek megfelelő hőmérsékletre jut. A szeptember-októberi hűvös napok és hosszú, haramos éjszakák segítik és előnyösen befolyásolják a burgonyagumók növekedését és fejlődését.

Tartományunk kollektív gazdaságainak beszámolóiból kitérünk, hogy ott, ahol a burgonya nyári ültetésének módszerét alkalmazták, szép eredményeket értek el. Egyes esetekben a gumók 800 grammot is elértek, sőt egy kiót is. Erre az eredményre a rendes ültetéssel soha sem jutottak volna el. Azok a gazdaságok, amelyek a jarovizálásra vonatkozó agrotechnikai előírásokat, a talaj előkészítését és a palánták gondozását alkalmazták, hektáronként 12.000–16.000 kió burgonyatermést takarítottak be. Így az alunisi kollektív gazdaság hektáronként 15.200 kiót, a szemlaki, a nagyőrsi és a Gáj-buzsáki kollektív gazdaság 14.000 kió termést ért el. Tartományunk területén ezelőtt a burgonyaültetvények hektáronkénti termése 5–7000 kió volt. A burgonya nyári ültetése tehát teljes mértékben bizonyítja, a módszer alkalmazásának fontosságát.

A talaj kiválasztása és előkészítése:

A burgonyatermesztésre legalkalmasabb talaj: lejtős, homokos, vagy agyagos. A burgonyát nem szabad dohány, paradicsom, paprika, vagy vinetta után ültetni, mert ezek ugyanazt a tápanyagot vonják ki a földből és ugyanazok a betegségeik is. A talaj előkészítése a tarlóhántással kezdődik, majd az őszi mélyszántással és a barázda alá tett hektáronkénti 20 tonna trágyával végződik. Tavasszal szelvényben és hosszban kell boronálni és a gyomok megjelenése után kormánynéklükkel ekevel 18–20 centiméter mélyen szántunk. A talajt továbbra is boronálással és sorozatos kezeléssel gyommentesen tartjuk. Az őszi trágyázással egy időben hektáronként 200–1000 kió hamut szórunk a földre. A Szovjetunióban és hazánkban végzett kísérletek bebizonyították, hogy a burgonya termésénél felhasználhat 100 kió hamu eredményeként a hektáronkénti termés 5–800 kilóval nagyobb. A hamut össze kell gyűjteni és száraz rakásban tárolni. Vegyi tápanyagként használjuk az amonium ázót is, amelyből hektáronként 150 kiót alkalmazunk tavasszal és hektáronként 300 kió szuperfoszfátot, amit ősszel adunk a trágyával.

A mag kiválasztása és előkészítése: A magnak szánt burgonyák közül kiválasztjuk az egészségeset és héjuk színe, valamint nagyságuk szerint osztályozzuk őket. A burgonyának a világosságon végzett jarovizálását istállóban, rakárakban, fészerekben, jól szellőztetett és a napsugárzástól mentes szobában végezhetjük. Itt lehetünk kiválókat és megfoghatjuk a burgonyát. A nyári burgonya jarovizálását májustól június végéig 35–45 napig végezzük. Hektáronként 2000 kió gumót bizto-

sítunk. A jarovizálás ideje alatt a burgonyát időnként megöntözik. A burgonya nyári ültetését június 25 és július 10 között végezzük. Nyáron a nagy gumókat nem vágjuk el, mint tavasszal. Az ültetést hasonló szabályok szerint végezzük el, mint tavasz idején. A különbség annyi, hogy ültetés előtt a földet lehengerezzük. Az ültetés után a talajt megboronáljuk. Ugyanezt a műveletet eső után is végre kell hajtani. A burgonyát, miután kikelt, annyiszor kapáljuk, ahányszor a gyom megjelenik. A kapálást egylovas ekekapával is lehet végezni. A nyári burgonya betakarítását akkor végzik, amikor a leveleket már elpusztította a dér. A betakarítás után a burgonyát 2–3 napig a földön hagyjuk, hogy levegőzzék, majd utána nagyság és szín szerint kiválogatjuk a tavaszi és nyári ültetések számára és elhelyezzük megőrzés céljából.

Azok a burgonyatermesztők, akik 1954-ben nagy termést akarnak elérni, kövessenek el mindent, hogy a burgonya korai és nyári ültetését alkalmazzák, mert ezzel hozzájárulnak a föld terméshozamának növeléséhez, saját és egész dolgozó népünk élelmiszerellátásának biztosításához.

A mezőgazdasági mérnökök és technikusok feladata, hogy szervezzék és irányítsák a burgonyatermesztés haladott módszereinek bevezetését a kollektív gazdaságokban, mezőgazdasági társulásokban és az egyéni gazdálkodó dolgozó parasztok sorában. Végezzenek széleskörű felvilágosító munkát, hogy a dolgozó parasztok felismerjék és alkalmazzák a burgonyatermesztés haladott módszerét.

A Német Kommunista Párt vezetőségének nyilatkozata a berlini értekezlettel kapcsolatban

BERLIN. (Agerpres.) Az ADN jelenté: Németország Kommunista Pártjának vezetősége február 23-i ülésén nyilatkozatot fogadott el a négy hatalom külügyminisztereinek berlini értekezletével kapcsolatban. A nyilatkozat többek között a következőket tartalmazza:

„A külügyminiszterek értekezlete megmutatta a német népeknek, hogy ki a barátja és ki az ellensége. Az értekezlet munkálatai bebizonyították, hogy Németország nemzeti egysítését csak békés és demokratikus alapon lehet véghez vinni és akkor, ha a német nép maga oldja meg ezt a kérdést.”

A nyilatkozat ezután hangsúlyozza, hogy V. M. Molotov építő jellegű javaslatai megfelelnek Kelet- és Nyugat-Németország milliói és milliói lakosa akaratának. Az Adenauer klijkijébe tartozó politikusok — folytatja a nyilatkozat — mindent megkísérletek, hogy megakadályozzák a külügyminiszterek értekezletének összehívását és eredményes működését. Dulles-szel együtt minden lehetőséget megtekintve, hogy a német nép hangját ne lehessen hallani. Üldöznek minden németet, aki a nép élén a katonai és fasiszta politika ellen, a demokráciáért, az egységért és a békéért harcol.

„A berlini értekezlet — hangzik a nyilatkozat befejező része — bebizonyította, hogy az erőszak politikája eleve csúszott monddott, mert a tárgyalások lehetőségei. V. M. Molotov javaslatai megmutatták a német népeknek a boldog jövő felé vezető utat. A német nép hamarosan ráér erre az utra, ha az egységes német munkáosztály vezetésével véget vet Adenauer politikájának és saját kezébe veszi Németország békés egysítésének kérdését. Ezzel döntő módon hozzájárul majd Európa biztonságához és a világ békéjéhez.”

A Bolgár Kommunista Párt 6. kongresszusának február 26-i délutáni ülése

SZOFIA. (Agerpres.) A BTI jelenté: A Bolgár Kommunista Párt 6. kongresszusának február 26-i ülésén a Kommunista Párt Központi Bizottsága és a Központi Ellenőrző Bizottság jelentésének megvitatásánál felszólalt Anton Jugov, a Bolgár KP KB politikai irodájának tagja, aki nagy beszédet tartott. Rámutatott arra, hogy a párt ötödik és hatodik kongresszusa közötti időszakban a bolgár nép által elért sikerek a népi

demokratikus rendszer erejét és életképességét, a kapitalista rendszer feletti fölébrendülését bizonyítja. Miután bőven ismerlette a Bolgár Kommunista Párt által végzett óriási szervező munkát, amely a népet a szocializmus építésére lelkesítette és mozgósította, Anton Jugov a párt növekedésének problémájáról, a párt szervezése megerősítéséről és a dolgozó tömegekkel való kapcsolatokról beszélt.

Anton Jugov hangsúlyozta, hogy a párt-nak nem szabad megelégednie az elért sikerekkel, hanem figyelmét a még fennálló hiányosságok kiküszöbölésére kell fordítania. Anton Jugov beszéde során foglalkozott a nehézipar problémáival és a népgazdaság fejlődését akadályozó okokkal. Pancevszkij vezérrezdes, hadügyminiszter, a bolgár néphadsereg katonái és politikai felkészültségéről beszélt.

Fokozódik a tiltakozás a bonni alkotmánymódosító törvény ellen

BERLIN. (Agerpres.) Az ADN jelenté: A nyugatnémet urfegyverkezés megkönnyítése miatt benyújtott bonni alkotmánymódosító törvény a német lakosság széles rétegeinek fokozódó ellenállásába ütközik.

A nyugatnémet hazafiak a Német Demokratikus Köztársaság dolgozóival együtt élesen elítélik Adenauer háborút előkészítő politikáját és követelik a német kérdésnek a szovjet kioldottság építő javaslatai alapján történő békés megoldását. Az utóbbi időben Nyugat-Németországban nagyszabású tömeggyűléseken tiltakoznak Adenauer politikája ellen. Hamburgban mintegy 2500 személy tiltakozott a bonni kormányt a kötelező katonai szolgálat bevezetésére irányuló terve ellen. A gyűlés résztvevői meghallgatták Rosa Thälmann, Ernst Thälmann özvegyének, valamint Oskar

Neumann, Németország Kommunista Pártja titkársága tagjának beszédét. Rosa Thälmann és Oskar Neumann felhívást intéztek a hamburgi dolgozókhöz: A berlini értekezleten benyújtott szovjet javaslat alapján harcoljanak az általános európai szerződés, valamint a német békeszerződés megkötéséért. Oskar Neumann beszédében egységes akcióra hívta fel a szocialdemokratákat, kommunistákat és pártoknyilvánítókat.

A gyűlés résztvevői táviratot intéztek a bonni Bundestaghoz, amely többek között a következőket tartalmazza: „Nem akarjuk az európai védelmi közösségre vonatkozó szerződést. Mi békeszerződést akarunk. A hamburgi ifjúság békében akar élni az egységes és demokratikus Németországban.”

Egyik nürnbergi ifjúsági gyűlés résztvevői elítélték a bonni kormányköröknek

a kötelező katonai szolgálat bevezetésére irányuló törekvést és kijelentették: „Nem akarjuk vértünkön onni az idegen és nyugatnémet háborús uszítók profitját. Békészerződés, egységes és demokratikus Németországban akarunk élni.”

Krefeld, Reidt, Viren és más városok száz meg száz lakosa, szintén a bonni és párisi katonai szerződések, valamint a katonai szolgálatról szóló törvény ellen foglalt állást. V. M. Molotov, a Szovjetunió külügyminiszterének berlini javaslata alapján követelik a Kelet- és Nyugat-Németország közötti megegyezést és a békeszerződés megkötését.

Nyugat-Németországban fokozódik a lakosság tiltakozása a megszálló hatóságok katonai építkezései, valamint a parasztföldeknek gyakorlókterek céljára való átalakítása ellen.

Sztrájkba léptek a francia tanárok

PARIS. (Agerpres.)

Sajtóügynökségek jelentése szerint az iskolaév kezdete óta a francia tanárok, tanítók és diákok, pénteken megkezdték a második 24 órás sztrájkot. A sztrájkot a közoktatásnak szánt hitel csökkentése elleni tiltakozásuk jeleként szervezték meg.

Az USA

Indokínai mesterkedései

PEKING. (Agerpres.)

Az Egyesült Államok a Fülöp-szigeteket az indokínai fegyveres beavatkozás támaszpontjává használja. Számos katonai támaszpontot építenek, hogy ezek segítségével „stratégiai ellátó központot” létesítsenek a Csendes-óceáni agresszív katonai támaszpontjaik számára.

Az United Press hírügynökség február 22-i távirata szerint „az utóbbi hetekben szokatlan esemény történt” Claak Fieldben, Manillától északra, ahol az Egyesült Államok 16-os légi flottájának van a főhadiszállása. Az amerikai repülőek Claak Field repülőteréről szállítják az indokínai háborúban résztvevő amerikai légierők számára szükséges utánpótlást.

Ugyancsak az United Press jelentése szerint a Claak-Field-i repülőterre nagy számú „Sahre” típusú lökhajtas repülőgép érkezett, amelyek az indokínai háborúban használnak fel.

A Claak-Field-i repülőteret megnagyobbították, hogy a lökhajtas bombázók le szállhassanak. Cubi kikötőben óriási légi és tengeri támaszpontot létesítettek, hogy a repülőgépanyahajók is kiköthessenek. Az amerikaiak itt akarják berendezni az Egyesült Államok távolkeleti flottájának főhadiszállását.

Sisakli, a Szíriai Köztársaság elnöke lemondott

BEIRUT. (Agerpres.)

A damaszkuszi rádióállomás február 26-án az alábbi közleményt továbbította:

„A szíriai képviselőház ma délelőtt Maamun Kazberi elnökletével ülést tartott, ahol felolvasták a Szíriai Köztársaság volt elnökének, Sisaklinak lemondó levelét. Az ülés további folyamán Iszhak képviselő elnököt, aki kijelentette, hogy az új elnökválasztásokig a szíriai alkotmány értelmében Maamun Kazberi, a képviselőház elnöke lesz a köztársaság ideiglenes elnöke.

KÜLPOLITIKAI JEGYZETEK

Sz. Olenyin:

„Ime, így csinálják...”

Igy rájövünk arra, „hogyan csinálják ezt a dolgot”.

A szentesített hazudozás nem egyedülálló propaganda módszer. Elvégre nem folytathatják a végletekig ezt a durva hamisítást anélkül, hogy végképpen elveszítsék az olvasók bizalmát. Sokkal finomabb módon kísérik meg, hogy a tényeknek látszatra objektív képek közlése mellett a hozzáfűzött magyarázatokkal hamisítsák meg a valóságot.

Ahhoz, hogy az olvasó számot adhasson magának arról a nyomorról, lakásnépéről és munkanélküliségről, amely Hollandiában uralkodik, elég lenne néhány szembeszökő tényre felhívni a figyelmet.

Említsük meg például Miliusnak, az Utrecht-i Vásár igazgatójának nyilatkozatát, amelyben rávilágít a szükséges cikkely gyártására szánt ipari befektetés fokozatos csökkentésére, vagy idézzük Mansholt holland földművelésügyi minisztert, aki a bevezetett földterületek állandó összehúzódásáról beszél, végül a hollandi lapokban közölt adatokból kitérünk, hogy 1947 és 1952 között a kenyér 57, a vaj 92, a margarin 36, a sajtlevek pedig 81 százalékkal drágultak.

Ha keressük a polgári szükségletek kielégítésére szolgáló iparcikkek termelésének és a bevezetett szántóterületek csökkentésének okát, a következő mondatban találhatjuk meg: Hollandia részvétele az „európai védelmi közösség”-ben a hadigazdálkodás bevezetésével jár.

Világos, hogy a „Schweizer Illustrierte Zeitung” arról mit sem ír. Ellenkezőleg, az újság riportját fényképekkel kezdi, amelyekkel a holland mezőgazdaság és ipar „magas” színvonalát igyekezik bizonyítani. A szövegben azonban rámutat, hogy „a nagy fejlettség” ellenére sem elégséges a termelés a lakosság szükségleteinek kielégítésére. „Emberfelesleg”. Betűről-betűre ez a cikk alcíme. Tul sok az ember. A rejtett célja tehát a cikknek, hogy az emberekben felkeltse

az aljas gondolatot: csökkenteni kell a születések számát. Nem hiába írták a kép alá, amely egy az iskolába haladó gyermekcsoporthat ábrázol: „Lesz még rosszabbul is”.

Igy követik el tehát az említett hamisítást. Így hajszolják az olvasót a reakciós malthusianizmus végkövetkeztetéseiig.

Vajon miért döntött a svájci folyóirat szerkesztősége úgy, hogy a trükkjéhez hollandiai anyagot használ fel? Svájc, akárcsak Hollandia, fejlett iparral és mezőgazdasággal rendelkező kis ország. De ugyanúgy, mint Hollandiában, Svájcban is érezhetően esett a dolgozó életszínvonala az utolsó években. Az életszínvonal csökkenésével párhuzamosan emelkedik a kivándorlók száma. Nem véletlen, hogy a burzsoá befolyás alatt álló „Die Tat” című lap, amely távol áll attól, hogy a svájci dolgozók helyzetéről az igazat írja — egy új rovatot létesített: „Tanácsadó kivándorlók számára”. Természetesen, nem a túlságosan örömteli életmód kényszerít nagyszámú svájci dolgozót arra, hogy a laphoz forduljon a kérdéssel: „A világ melyik országában kezdjen új életet?”

Amint látjuk, a „Schweizer Illustrierte Zeitung” riportja, szerzője elképzelésének megfelelően, arra szolgál, hogy a hollandi kivándorlás feltáráásával felhívja azoknak a svájci olvasóknak figyelmét a kivándorlásra, akik ugyanúgy saját bőrükön érzik a nyomor jeleit, mint a hollandiaiak. Így követi el a cikk a második hamisítást. A svájciakat egyenesen érintő társadalmi zavarokat átteszi holland területre, amelyről az olvasók minden bizonnyal kevesebbet tudnak, mint saját országukról.

A „Schweizer Illustrierte Zeitung”-ban megjelent cikk egyhuzon pendül Ortega y Gasset spanyol reakciós filozófus értekezését. Amint a sajtó közölte, Ortega y Gasset az „Industriekurier”-ben a nyugatnémet országai pénzügyi és ipari körök sajtószerveiben cikket közölt „A halál teremtő szerepe” címmel. A filozófus agyútöltelek szállító dicsőíti a középkort, amikor az em-

ber élete rövidebb volt és kevésbé értékes. Ilyen módon igyekezik az utraledő Weimarmacht számára katonákat toborozni.

Nem kell azt gondolnunk, hogy mindez egy olyan ember agylázának szüleménye, akinek régeszméi a jelenkori reakciós filozófia divatos tételeit képezik. Nem! E mániának meg van a maga módszere. Összehasonlítás útján meggyőződhetünk erről.

Nemrég a bécsi újságvetett „Népszínház” bemutatta egy bizonyos Durenmat „Mississippi ur házassága” című színművét. Durenmat sorozatos gyilkosságot és erőszakosságot mutat be darabjában, hogy a darab szemérmellen cinizmusától és lojtogató álbolesletétől megzavar: nézőt közvetve meggyőzze arról: az emberiségnek három évezredet kell visszafelé kanyarodnia.

Ugyanazt tünik ki, mint Ortega y Gassetnél: visszatekintés a múlthoz. Ugyanúgy dicsőíti a halált, mint a reakciós spanyol filozófus. A nézőknek árusított műsorban az író bejelenti: „A szerző színelője nélkül megöli hőseit és győzedelmesen nevet”.

Ime egy másik példa: Az amerikai polgári folyóiratok és ezek nyomán az „Adees-eavisen” és a „Morgen-Posten” című norvég lapok nagy hü-hóval közölték egy olyan vers fordítását, amelyet ezélt négyezer évvel írt egy öngyilkos ifjú egyiptomi. Kijelentették, hogy a vers az egész világírodalomban a legértékesebbben írta le a halált.

Ime hogyan történik mindez. Amikor már a hazugság nem bizonyul elég hatásosnak, a polgári propaganda álobjektivistá és áltudományos riportokhoz, a tulhajtottan modern dramaturgiához és az egyiptomi sírokban végzett régészeti kutatásokhoz folyamodik.

Könnyen érthető, hogy miért történik mindez. Az amerikai és a nyugateurópai reakciós filozófia és művészet arról akarja meggyőzni az egyszerű embereket és különösen az ifjúságot, hogy az élet értéktelen. És ha ez tényleg igaz, miért ne lehetnél „Landsknecht”?

Amikor a nyugati sajtó a malthusianizmust terjeszti, ahogy azt a „Schweizer Illustrierte Zeitung” teszi, tulajdonképpen azt az igazságtalan társadalmi rendszert védi, amely a nyomor és háborúk előidézője.

(Megjelent a „Literaturatnaja Gazeta”-ban)